

**生物多样性和生态系统服务  
政府间科学政策平台全体会议  
第四届会议**

2016年2月22日至28日，吉隆坡

临时议程\*项目5(h)

**平台的工作方案：可持续利用生物多样性专题评估的范围  
界定报告****可持续利用生物多样性专题评估的范围界定（交付品3(b)(三)）****秘书处的说明****一、 引言**

1. 生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台全体会议在第三届会议关于2014-2018年期间工作方案的IPBES-3/1号决定中，批准主要采用虚拟方法为可持续利用和养护生物多样性及加强能力与工具专题评估进行范围界定，供平台全体会议第四届会议审议。依据该决定，多学科专家小组在于2015年9月7日至25日举行的开放式网络磋商或电子会议的支持下，编制了一份范围界定报告。本说明即构成范围界定报告。关于电子会议的其他信息可查询秘书处关于外来入侵物种和可持续利用生物多样性专题评估范围界定程序的说明(IPBES/4/INF/12)。

**二、 范围、原理、功用和假设****A. 范围**

2. 拟议专题评估的目标是评估可持续利用野生物种及依据平台的目标强化相关能力与工具的各种方法。人类利用野生物种是生物多样性发生改变的主要原因，自然对人类及生活质量的惠益也受此影响。评估工作将关注有助于提升可持续性的野生物种利用实践及措施。因而将采用综合方法，同时认识到自然与人类文化是密不可分的统一体。评估工作将审查旨在促进可持续利用野生物种的一系列治理制度、实践和方法，涵盖现代技术以及土著和地方知识与方法、多样化的可持续管理与收获、土地使用权、性别角色及利用模式，以及对国家决策和政策的影响。评估工作是对2011-2020年生物多样性战略计划的战

---

\* IPBES/4/1。

略目标 A（具体目标 3 和 4）及战略目标 B（具体目标 6 和 7）的回应，其旨在减轻生物多样性所受直接压力及促进可持续利用。

3. 评估工作以解决方案为导向，认识到可持续利用是确保今世后代的需要皆得到满足的方法。依据《生物多样性公约》的案文，可持续利用生物多样性的定义为“使用生物多样性组成部分的方式和速度不会导致生物多样性的长期减损，从而保持其满足今世后代的需要和期望的潜力”（第 2 条）。可持续利用因而也是实现各项可持续发展目标的有效工具。

4. 报告将评估现有知识，同时考虑到区域和全球各级的实例和最佳实践。必须在涉及可持续利用的很多方面并与本评估相辅相成的平台各项区域及全球评估的背景下解读该报告，其涉及可持续利用的很多方面并与评估工作相辅相成。出于上述原因以及由于需要进一步将非常宽泛的可持续利用生物多样性专题加以具体化，同时考虑到平台的 2014-2018 年工作方案，尤其是交付品 3(b)(三)在财政和时间上的局限性，因此仅从所有区域发生的利用野生物种的现象中挑选数量有限的类别加以评估。这些类别涉及为以下用途而进行的野生物种收获、利用和贸易：

- (a) 食物和药物供给，包括卫生；
- (b) 原材料供给，包括珍贵木材和能源供应；
- (c) 满足装饰用途，包括战利品狩猎、皮毛贸易和宠物贸易。

5. 上述议题涉及与生物多样性相关的重要问题，并跨越不同维度和尺度，例如海洋、淡水和陆地生态系统中的野生物种。

## **B. 评估的地区覆盖范围**

6. 评估工作在全球开展，涵盖经批准开展平台区域评估的四个区域内的陆地、淡水和海洋生态系统中的可持续利用生物多样性。

## **C. 原理**

7. 可持续利用生物多样性可促进生物多样性养护及生物系统服务维护，同时提供社会经济发展机会。促进可持续利用生物多样性意味着需要应对各种威胁，如过度利用受威胁的野生物种。可持续利用生物多样性能够在地方、国家、区域和国际各级产生惠益。

8. 关于野生物种的重要性（生态、经济、社会和文化方面）、关于其利用以及关于一系列政策工具和管理体系的知识，对于开发可持续利用生物多样性方法至关重要。

## **D. 功用**

9. 评估工作将为开发、推广和确立可持续利用生物多样性方法、查明知识缺口及着重指出改善机会作出贡献，同时将借鉴多元化知识来源，包括土著和地方知识。其还将在开发政策支持工具与战略、提升可持续管理方案、协助履约与提升措施以及满足能力建设需要等方面作出贡献。

10. 在《濒危野生动植物种国际贸易公约》和《生物多样性公约》之下所开展的工作尤其具有意义，考虑到《野生动植物种国际贸易公约》的目标是确保野生动植物种国际贸易不会威胁到物种生存。此外，可持续利用生物多样性则是《生物多样性公约》的第二大目标，并已在 2011-2020 年生物多样性战略计划的爱知生物多样性目标 3、4、6、7 和 18 中明确提及。

## E. 假设

11. 拟议的评估工作将以现有科学文献和各项国家评估为基础，并将借鉴现有机构和网络的工作（见下文第五节：相关利益攸关方和倡议）。评估专家小组的构成将在技能、性别及全球覆盖面等方面具有多元化，还将借鉴一份已发表和未正式发表的参考文件清单，以及在范围界定电子会议过程中汇总的评论意见。平台的评估工作指导意见中所述的置信条款将适用于所有评估结论。

12. 由于农民、猎户、渔民等地方社区以及其他地方政府官员及专家可能对实现可持续利用生物多样性的各种努力的历史、路径、不断变化的影响以及有效性具有相关知识，专家小组还将致力于与土著和地方知识体系建立协同增效，以评估各区域的可持续利用现状。平台评估工作指导意见所述的与土著和地方知识体系合作的方法与程序将为评估过程提供所需信息。

13. 评估专家小组由两位共同主席、50 位作者和 10 位编审组成，将依据平台的交付品编写程序选出，之前经全体会议批准范围界定报告之后举行一次提名电话会议。该小组将得到技术支持小组（包括一名全职等效专业工作人员）的支持。

14. 按全体会议第三届会议的要求，多学科专家小组在与主席团磋商之后，制定了区域和次区域评估及专题评估的协调方法。按此方法，四个区域评估专家小组各配备 10 位具有可持续利用专长的作者。这 40 位专家将为区域评估，及通过虚拟方式为可持续利用专题评估作出贡献。此外，每项区域评估的 10 位可持续利用专家中将有一位作为主要作者加入可持续利用评估专家小组，以确保所有评估在可持续利用工作方面完全一致。

## 三、 章节概要

15. 专题评估将包括一份由五章组成的技术报告以及一份概述各章关键信息的决策者摘要。

16. **第 1 章**将介绍可持续利用的概念。其将提供对可持续利用原则的重要评估，包括可持续利用生物多样性的公认标准、预防原则、可持续利用对地方社区和生计的重要性、可持续利用生物多样性对国民经济的重要性、可持续收获野生物种对栖息地和生物多样性养护的贡献，以及与涉及生物多样性的各项公约、专门机构及其他利益攸关方之间的协同增效。其还将定义“野生物种”及其可持续收获、利用和贸易的含义。为了实施与可持续利用有关的行动，必须了解历史进程与社会和经济决策之间的互动及关系。本章将阐述生物多样性及可持续利用的两个重要方面：世代内及跨世代平等。《关于可持续利用生物多样性的亚的斯亚贝巴原则和指南》被认可为关键的工作出发点。此外，该章将确定用于评估的指标以及介绍评估报告的概要，而报告结构将围绕食物和药物、原材料及装饰这三大利用野生物种的消费类别。

17. **第 2、第 3 和第 4 章**将以平台的概念框架为基础，用结构性方式分别审查三个消费类别（食物和药物、原材料和装饰）的每个类别中野生物种可持续收获、利用和贸易的成效。这几章的重点是评估野生物种可持续收获、利用和贸易的各种实践、规范、治理体系、政策工具、决策支持工具及方法。这几章还将考虑不同的野生物种管理模式，范围从较小规模的土著、传统和地方安排与实践，到规模较大和工业化程度相对较高、技术密集型及商业驱动型管理方法，以及从地方到国际贸易制度。在三个利用类别的背景下，这几章将阐述野

生物种对人类福祉的重要性，范围从商业收获到维持生计的收获，包括海洋和陆地物种。这几章将评估野生物种产生的惠益，利用野生物种对自然、生态系统及生态系统功能的影响，可持续利用倡议/实例的成效/成功之处，以及左右利用方式改变的动因（间接和直接）。这几章将进一步分析未来利用野生物种的各种趋势和可能的情景设想及其影响，意在客观反映那些决定收获与贸易对野生种群数量及其栖息地、生态系统服务及其他社会经济和文化资产是起到积极或是消极作用的生态、商业和社会因素。这三章将分别关注不同方面，具体如下：

(a) **第 2 章**将关注食物和药物供给，包括收获海洋物种、为生计收获陆生脊椎动物（如野味）以及在农业上利用野生物种。其还将包括野生物种的各个方面、提供药物以及在医学和卫生上应用植物、动物和真菌，并将阐述生物勘探和生物剽窃等问题；

(b) **第 3 章**将关注原材料供给，包括收获（商业或为生计）木材和名贵木种、木纤维及其他非木材林产品用作非食物原材料，如建筑、能源供应和牲畜饲料所用原料；

(c) **第 4 章**将关注为装饰、文化和休闲用途利用野生物种，包括战利品狩猎、皮毛、羽毛、纤维、象牙和珊瑚收获与贸易，以及宠物和植物收获与贸易，如外来鱼类、鸟类和兰花。

18. **第 5 章**将综述前三章的结论和经验教训，加以综合归纳并介绍未来的可持续利用选项，包括汇编可持续利用方面的政策支持工具和管理准则（例如：最佳实践、程序和规划进程）。将着重强调让利益攸关方参与，以加强能力建设 and 知识生成，同时还涉及现有的土著和地方知识。

#### 四、 指标、参数与数据集

19. 评估工作将审查现有指标（如生物多样性指标伙伴关系编制的指标）的使用情况及成效，并探讨其他可能使用的指标。

20. 评估工作将调查数据的可用性，同时认识到如范围界定进程所示，此类数据可能分散于全球。评估选用的数据应能够根据环境/系统、类群、收入水平、健康水平和平等程度等相关变量加以分解。

21. 正式的科学方法及土著和地方知识体系皆应加以考虑，包括在世界所有区域被记载的广泛研究成果，其中包括由土著人民和地方社区详细记载的以养护生物多样性为目的的丰富多样的可持续利用实践和以社区为基础的管理体系。地方人民参与监测工作增加了可供评估使用的信息，尤其是记载资源消费量的各项评估。对于目前由于格式障碍或成本问题而无法获得的数据集，必须指出缺口和所需的努力。因此，需要为数据交换与分析建立开放式数据库和虚拟机制，以便以监测和评估生态系统服务为目的，开发、整合和部署基础设施。

#### 五、 相关利益攸关方及倡议

22. 各利益攸关方战略性及有效地参与评估进程是实现成功评估的核心原则（相关度、可信度和合法性）的最佳途径。类型多样的利益攸关方参与以对话和互惠为基础的互动进程可促进知识和信息交流及允许不同群体表达其在多种问题上的立场和利益。

23. 相关利益攸关方和倡议包括多边环境协定、联合国各方案、各国际委员会、各国政府、科学顾问小组、科学组织、网络、方案、研究中心以及为支持治理进程而开展工作的各专业组织。

24. 越来越多的区域一级政府间安排在将科学及政策与生物多样性及生态系统治理相结合方面发挥重要作用。相关的利益攸关方还来自民间社会组织、企业界，以及受到国际公认的、活跃的非政府组织及土著和地方社区，包括传统知识持有者和土地拥有者。

25. 此外，土著人民和地方社区还建立了自己的论坛和平台，有些网络还有兴趣支持平台的土著和地方知识、能力建设以及知识和数据管理问题工作队的工作。

## 六、能力建设

26. 关于在平台背景下的能力建设活动，经全体会议第三届会议批准的能力建设优先需求清单将被用于拟议的可持续利用评估，其中特别包括研究金方案，其允许年轻研究人员参与评估工作以及能力建设问题工作队目前正在开发的各项培训和交流方案。

27. 平台可以加强人力资本和体制基础设施以开发可持续利用方法，从而作出重要贡献。各国之间的能力差别很大。除非每个国家的政府部门之间开展跨部门协调及支持，否则开发可持续利用方法的各项努力难以成功。平台还可以帮助开发治理模式和能力，整合上述所有因素和利益攸关方，包括在企业可持续发展管理、企业社会责任及社会企业等方面。

28. 能力建设的目标是长远改善人力、体制和技术能力，从而知情且有效地实施和利用各项评估，开发和使用各项政策支持工具和方法，以及改善获取必要数据、信息和知识以及使用土著和地方知识体系的能力。其将借鉴评估工作并以改善科学政策互动为目标。制定可持续管理计划的专长也是一项重要能力。

29. 评估工作将查明妨碍可持续利用方法开发的科学及其他技能缺口，如分类学、主动适应式管理、结构化决策、环境标准和实践、文化资源、系统化保护规划及相关基础设施。

## 七、进程与时间表

30. 编写评估报告的拟议进程与时间表，包括行动、里程碑和体制安排如下。

日期	行动和体制安排
<b>2016</b>	
第一季度	全体会议第四届会议批准开展可持续利用及养护生物多样性专题评估，要求为评估工作提供实物技术支助，并请主席团和秘书处建立必要的体制安排以实施技术支持 主席通过秘书处请各国政府及其他利益攸关方提名专家人选
第二季度	秘书处汇编提名名单 专家小组利用 IPBES-2/3 号决定（IPBES/2/17，附件）所载经批准的遴选标准，遴选评估工作的共同主席、主要作者协调人、主要作者和编审 管理委员会会议（共同主席、技术支持小组组长，及多学科专家小组/主席团成员）遴选其余专家团队及各自的角色（主要作者协调人、主要作者和编审） 联络入选的被提名人、填补空缺及确定共同主席、作者和编审名单
第二季度/第三季度前期	57 位与会者出席首次作者会议：共同主席、主要作者协调人和主要作者、参与区域评估的 8 位联络专家（四项区域评估各两位专家）、多学科专家小组/主席团成员
第四季度	编写及向秘书处提交各章节预稿（技术支持小组）
<b>2017</b>	
第一季度	编写及向秘书处提交各章节第一稿（技术支持小组） 将各章节汇编成第一稿（6 周）
第二季度	将经校勘的区域和次区域可持续利用及养护生物多样性评估报告第一稿提交专家审查（6 周，6 月/7 月） 将秘书处的第一稿审查意见校勘（技术支持小组）发送给作者（2 周）
第三季度前期	第二次作者会议（35 位与会者，包括：8 位参与区域评估的联络专家、多学科专家小组/主席团成员、共同主席、主要作者协调人和编审）
第三季度	编写各章节第二稿和决策者摘要第一稿（5–6 个月）
<b>2018</b>	
第一季度	将评估报告第二稿和决策者摘要第一稿发送给政府和专家审查（2 个月）
第一季度	将评估报告第二稿和决策者摘要第一稿审查意见校勘发送给作者（2 周）
第二季度/第三季度前期	67 位与会者出席第三次作者会议：共同主席、主要作者协调人、主要作者、编审及多学科专家小组/主席团成员
第三/第四季度	评估报告和决策者摘要最后文本修改（6 个月）
<b>2019</b>	
第一季度	将决策者摘要翻译成联合国的六种官方语文
第一季度	在全体会议届会之前将评估报告，包括决策者摘要译文提交给各国政府最终审查（6 周）
第一季度	作者在全体会议下一次届会之前审议各国政府对决策者摘要的最后修改意见
5 月（待确认）	全体会议第七届会议分别批准/验收决策者摘要和技术报告

## 八、 成本估算

31. 下表列出了开展专题评估和编写评估报告的估计成本。

年度	成本项目	假设	估计成本 (美元)
2016	共同主席和秘书处/技术支持小组会议	会议成本 (1/2 周, 5 位与会者, 地点波恩)	0
		差旅和每日生活津贴 (3 x 3 750 美元)	11 250
	首次作者会议 (与会者: 共同主席、主要作者协调人、主要作者、联络专家和多学科专家小组/主席团成员)	会场成本 (相当于 75%, 辅以 25% 实物形式); 56 位与会者	18 750
		差旅和每日生活津贴 (42 x 3 750 美元)	157 500
技术支持	1 个全职等效专业岗位 (50% 为实物形式)	75 000	
2017	第二次作者会议 (与会者: 共同主席、主要作者协调人、编审、联络专家和多学科专家小组/主席团成员)	会场成本 (相当于 75%, 辅以 25% 实物形式); 38 位与会者	7 500
		差旅和每日生活津贴 (30 x 3 750 美元)	112 500
	技术支持	1 个全职等效专业岗位 (50% 为实物形式)	75 000
2018	第三次作者会议 (与会者: 共同主席、主要作者协调人、联络专家、编审和多学科专家小组/主席团成员)	会场成本 (相当于 75%, 辅以 25% 实物形式); 67 位与会者	18 750
		差旅和每日生活津贴 (51 x 3 750 美元)	191 250
	技术支持	1 个全职等效专业岗位 (50% 为实物形式)	75 000
	传播与外联		117 000
2019	12 位专家, 包括共同主席和几位主要作者协调人及主要作者出席全体会议第七届会议	差旅和每日生活津贴 (9 x 3 750 美元)	33 750
	技术支持	1 个全职等效专业岗位 5 个月的工作 (50% 为实物形式)	31 250
<b>合计</b>			<b>924 500</b>